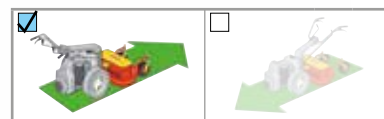









Original
Made in Italy

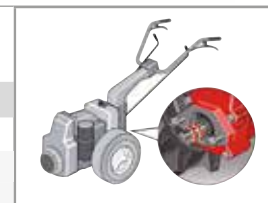


WWW.ZANON.IT
WEB VIDEO



ZRA

MOD	 DX	 SX					
	CODE	CODE	CM.	HP	N°	KG.	CM.
ZRA 600	1.002.021	1.002.027	62	8-10	2	50	67x95x30
ZRA 700	1.002.022	1.002.028	72	8-10	2	60	77x100x30



La rasaerba monolama ZRA è una macchina professionale pensata per la cura e manutenzione del manto erboso in parchi e giardini. La ZRA è completa di ruote girevoli con doppia regolazione in altezza che permettono un taglio dell'erba sempre omogeneo e perfetto. È adatta a qualsiasi tipologia di terreno, siano essi piccoli, grandi, piani, accidentati, collinari o con erba alta, garantendo all'utilizzatore sicurezza, comfort ed efficienza. Le dimensioni ridotte la rendono una macchina di facile utilizzo e portabilità. Presenta una trasmissione ad ingranaggi in bagno d'olio con disinnesto a ruota libera e chiavetta di sicurezza, che rende efficiente la macchina anche nelle condizioni di lavoro più severe. È disponibile in diverse versioni di potenza, diametro di taglio, peso e dimensioni.

• DI SERIE:

Ruote girevoli e registrabili in altezza; trasmissione in acciaio temperato a bagno d'olio con disinnesto a ruota libera e chiavetta di sicurezza; attacco completo al motocoltivatore snodabile e registrabile; utensile da taglio intercambiabile in acciaio temperato.

The ZRA is a professional mower for the care and maintenance of lawns in parks and gardens. The ZRA comes complete with castoring wheels with pneumatic tyres and a double height adjustment system that ensures a perfect, uniform cut. The ZRA is ideal for use on all kinds of terrain, including small and large areas, flat, sloping or even rough surfaces, and guarantees user safety, comfort and efficiency. It features an oil bath gearbox with freewheel and safety key for efficient operation under even the most challenging conditions. The ZRA comes in a number of versions that differ in power, mowing diameter, size and weight.

• STANDARD EQUIPMENT:

Height-adjustable castoring wheels with pneumatic tyres; oil bath gearbox in tempered steel with freewheel and safety key; complete, adjustable, pivoting cultivator attachment; interchangeable tempered steel cutter.

Der Rasenmäher Einzel-Schneide ZRA ist für den professionellen Gebrauch bestimmt und dient zur Pflege und Instandhaltung von Rasen in Parkanlagen und Gärten. Der ZRA ist mit bereiften Drehrädern mit doppelter Höhenverstellung ausgestattet, die einen stets gleichmäßigen und perfekten Grasschnitt ermöglichen. Er eignet sich für jede Geländeart: Egal ob kleine oder große, flache, unebene, hügelige Flächen und selbst bei hohem Gras garantiert er dem Benutzer Sicherheit, Komfort und Effizienz. Dank Zahnradgetriebe im Ölbad mit Freilauf-Auskupplung und Sicherheitsschlüssel arbeitet die Maschine auch unter schwierigsten Einsatzbedingungen effizient. Die verschiedenen Ausführungen unterscheiden sich in Leistung, Schneiddurchmesser, Gewicht und Abmessungen.

• SERIENMÄSSIG:

Höhenverstellbare bereifte Räder; Getriebe aus gehärtetem Stahl mit Freilauf-Auskupplung und Sicherheitsschlüssel; kompletter, verstellbarer Gelenkanschluss für den Anbau am Einachserschlepper; auswechselbares Schneidwerkzeug aus gehärtetem Stahl.

La segadora de césped ZRA es una máquina profesional específica para el cuidado y mantenimiento del césped en parques y jardines. La ZRA incorpora ruedas neumáticas giratorias con doble regulación de la altura que permiten un corte uniforme y perfecto del césped. Es apta para cualquier tipo de terreno: pequeños, grandes, llanos, irregulares, en pendiente o con hierba alta, y garantiza al usuario seguridad, comodidad y eficiencia. Monta una transmisión por engranajes en baño de aceite con desacoplamiento de rueda libre mediante chaveta de seguridad, que mejora la eficiencia de la máquina incluso en condiciones de trabajo difíciles. Está disponible con diferentes versiones de potencia, diámetro de corte, peso y medidas.

• ESTÁNDAR:

Ruedas neumáticas giratorias de altura regulable; transmisión de acero templado en baño de aceite con desacoplamiento de rueda libre mediante chaveta de seguridad; acoplamiento completo al motocultivador, articulado y regulable; accesorio de corte intercambiable de acero templado.

La tondeuse ZRA est une machine professionnelle conçue pour l'entretien du gazon dans les parcs et les jardins. La ZRA est équipée de roues pneumatiques pivotantes avec double réglage en hauteur qui permettent une coupe de l'herbe toujours homogène et parfaite. Elle est adaptée à n'importe quel type de terrain, qu'ils soient petits ou grands, plats, accidentés, en pente ou avec l'herbe haute, en garantissant à l'utilisateur sécurité, confort et efficacité. Elle possède une transmission à engrenages à bain d'huile avec débrayage à roue libre et goupille de sécurité, qui assure l'efficacité de la machine même dans les conditions de travail les plus difficiles. Elle est disponible en plusieurs versions de puissance, diamètre de coupe, poids et dimensions.

• DE SÉRIE:

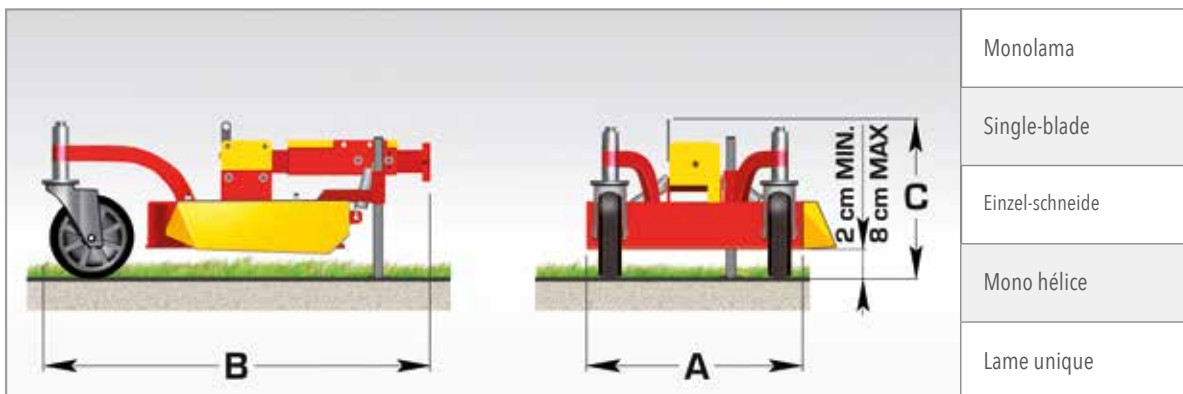
Roues pneumatiques pivotantes et réglables en hauteur; transmission en acier trempé à bain d'huile avec débrayage à roue libre et goupille de sécurité; attelage complet au motoculteur articulé et réglable; outil de coupe interchangeable en acier trempé.

ZRA Single-blade lawn mower

ZRA Rasenmäher - Einzel-schneide

ZRA Segadora de césped mono-cuchilla

ZRA Tondeuse à lame unique



Specificare il tipo di motocoltivatore a cui applicare la rasaerba e la rotazione della PDF.

Always specify the model of cultivator to which the mower will be attached, and the direction of the PTO rotation.

Bitte den Typ des Einachsschleppers, an den der Rasenmäher angebaut werden soll, und die Zapfwelldrehung angeben

Especificar el tipo de motocultivador al que se debe aplicar la segadora de césped y la rotación de la toma de fuerza.

Préciser le type de motoculteur auquel sera appliquée la tondeuse ainsi que la rotation de la PDF.